



United Technologies

DESIGNING INNOVATIVE SOLUTIONS

KLIMATISIERUNGS- UND HEIZUNGSLÖSUNGEN

ODER

# MODULAR ENERGIEEFFIZIENT?

AIROVISION®, DAMIT SIE SICH NICHT ENTSCHEIDEN MÜSSEN.



Zentralklimagerät  
39CP

**AIROVISION®**

# Carrier-Lösungen bauen auf **Erfahrung und Expertise** auf

## **Carrier's Vermächtnis**

Seit der Entwicklung der ersten modernen Klimaanlage durch Willis Carrier im Jahre 1902 konzipieren Carrier-Teams innovative, auf die Bedürfnisse von Kunden zugeschnittene Lösungen. Carrier hat sich im Laufe der Zeit einen exzellenten Ruf als Vorreiter bei der Planung und Umsetzung von Lösungen für Heizung, Lüftung und Klimatechnik (HLK) mit nachhaltiger Leistung und für seinen erstklassigen Service erarbeitet.



## **Carrier's Versprechen**

### ■ **Qualität**

Alle Produkte und Systeme sind garantiert nach dem Carrier-Qualitätsstandard hergestellt. Die Produkte werden vor Auslieferung an den Kunden umfangreichen Prüfungen unterzogen. Ihre Sicherheit und Qualität sind zudem durch internationale Organisationen zertifiziert.

### ■ **Nachhaltigkeit**

Carrier arbeitet kontinuierlich an der Verbesserung der umweltrelevanten Aspekte seiner Produkte und Dienstleistungen, seiner Abläufe und seiner Kultur, um den Weg zur ökologischen Nachhaltigkeit zu ebnen. Nachhaltigkeit ist heute ein wichtiger Aspekt bei der Ermittlung des Gebäudewerts. Eine Klimaanlage mit hohem Wirkungsgrad und niedrigem CO<sub>2</sub>-Fußabdruck ist für die Planung von ökologischen Gebäuden unabdingbar.

### ■ **Leistung**

Mit der stetigen Steigerung der Produktivität seiner Produktionseinrichtungen und Ressourcen strebt Carrier ein kontinuierliches Wachstum an, um seine Führungsposition zu stärken.

### ■ **Kompetente Dienstleistung**

Das Dienstleistungsmodell von Carrier wird seinem Ruf für hohe Kundenzufriedenheit gerecht und bietet einen hervorragenden Service mit starken Kommunikationskanälen, den besten Technikern der Branche, kontinuierlicher Verbesserung der Verträge und einem sehr erfahrenen Management-Team.

### ■ **Innovation**

Carrier ist ein Unternehmen mit Ideen, das sich in die Forschung und Entwicklung einbringt und dessen Gründer das Unternehmen immer noch dazu inspiriert, weitere innovative, leistungsstarke und marktfähige Ideen zu entwickeln. Carrier AdvanTE<sup>3</sup>C, eine globale Gruppe von Experten in den Bereichen Effizienz und Umwelt, unterstützt Kunden auf der ganzen Welt bei der Entwicklung strategischer, energieeffizienter und maßgeschneiderter Gebäudelösungen.

### ■ **Kompetenz**

Carrier liefert globale Lösungen für die verschiedensten Klima-, Lüftungs- und Heizungsanwendungen. Carrier ist traditionell führend in allen Bereichen der Entwicklung und Kompetenz und bietet ein Portfolio marktführende Produkte und Dienstleistungen an.

# VOLL MODULAR

Maßgeschneiderte Lösungen für jede Anwendung

## ■ Individuelle Luftvolumenlösung

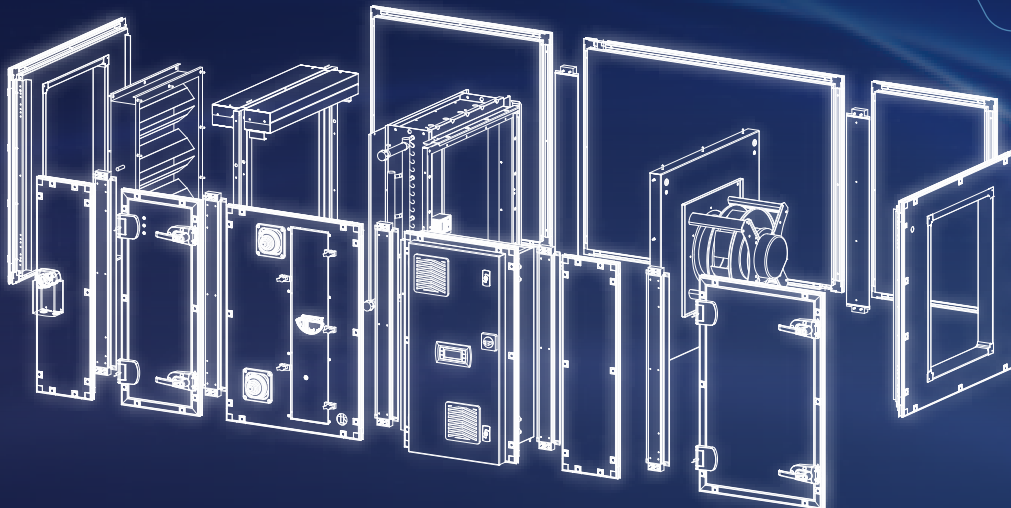
Das 39CP bietet eine Vielzahl von Funktionen und Optionen für maßgeschneiderte Lösungen und eignet sich für alle Arten von Luftvolumen: Büros, Industrieanlagen, Wohngebäude, Einkaufszentren und viele andere Nutzungen. Carrier entwickelt und fertigt voll modulare Klimazentralgeräte, die Ihren technischen Anforderungen mit jeder einzelnen Komponente gerecht werden.

## ■ Modulare Raumlufkapazität

Die Klimazentrale 39CP wurde konzipiert, um die Regelung der Raumlufqualität zu verbessern. Die Experten von Carrier schlagen Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung vor, die Ihren Bedürfnissen genau entspricht, passend zu Ihrer Aktivität oder Ihren technischen und ökologischen Anforderungen. Die Vielseitigkeit des Klimagerätes 39CP ermöglicht es, ein individuelles Klimagerät zu konfigurieren und herzustellen, das genau die Raumlufqualität liefert, die Sie für Ihre Bedürfnisse und Anwendungen benötigen.

## ■ Plug & Play-Lösung

Carrier bietet umfassende Serviceleistungen, die eine schnelle und einfache Installation ermöglichen. Bei der Abnahme der Geräte oder der Montage vor Ort: Sie erhalten Unterstützung von unseren Carrier-Technikern, um eine optimale Installation und Inbetriebnahme zu gewährleisten. Bitten Sie Ihren Händler um mehr Informationen.



Die Baureihe 39CP deckt mit 9 verschiedenen Baugrößen einen Luftvolumenstrombereich von 1000 bis 25 000 m<sup>3</sup>/h ab und ist in zwei Gehäusebauarten lieferbar erhältlich:

- 39CP-L: Allgemeine und Komfortanwendungen
- 39CP-H: Für Niedrigtemperaturanwendungen, für die ein hervorragender Wärmeübertragungsfaktor notwendig ist

&

# ENERGETISCHE EFFIZIENZ

Ausgelegt für optimale Energieeffizienz

## ■ Branchenführende Technologie

Das Zentralklimagerät 39CP bietet eine umfangreiche Auswahl an Wärmetauschern zur Optimierung des thermischen Verbrauchs von Gebäuden sowie Filter, die für einen möglichst geringen Druckverlust bemessen sind und so einen minimalen Energieverbrauch garantieren.

Carrier integriert branchenführende Technologien wie Plattenwärmetauscher, Rotationswärmetauscher und Kreislaufverbundsysteme zur Gewährleistung einer optimalen Vollzeitleistung.

## ■ Ökodesign-konform

Die Baureihe Airovision erfüllt die Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2009/125/EG bezüglich Energieeffizienz und erfüllt in vollem Umfang die Ökodesign-Anforderungen von 2018

Alle in der Baureihe 39CP verbauten Komponenten sind recycelbar.

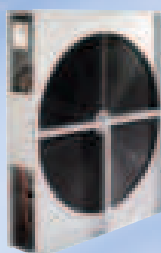


# Technische Beschreibung

## Klimazentrale 39CP-H

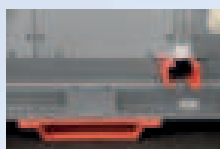


Register DER  
Klasse 1, 3, 4  
und ATEX\*-Lösung



### Wärmerückgewinnung

- Korrosionsschutz (optional)
- Enthalpische Version (optional)

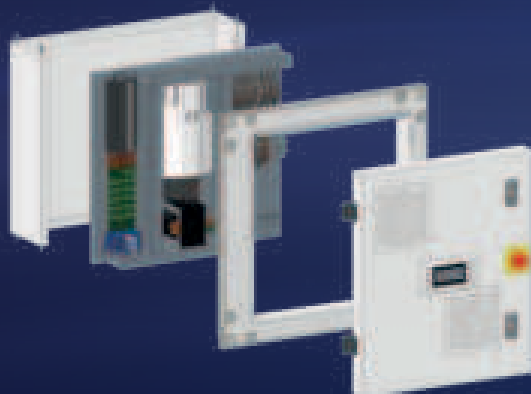


Einfache  
Wartung und  
Installation



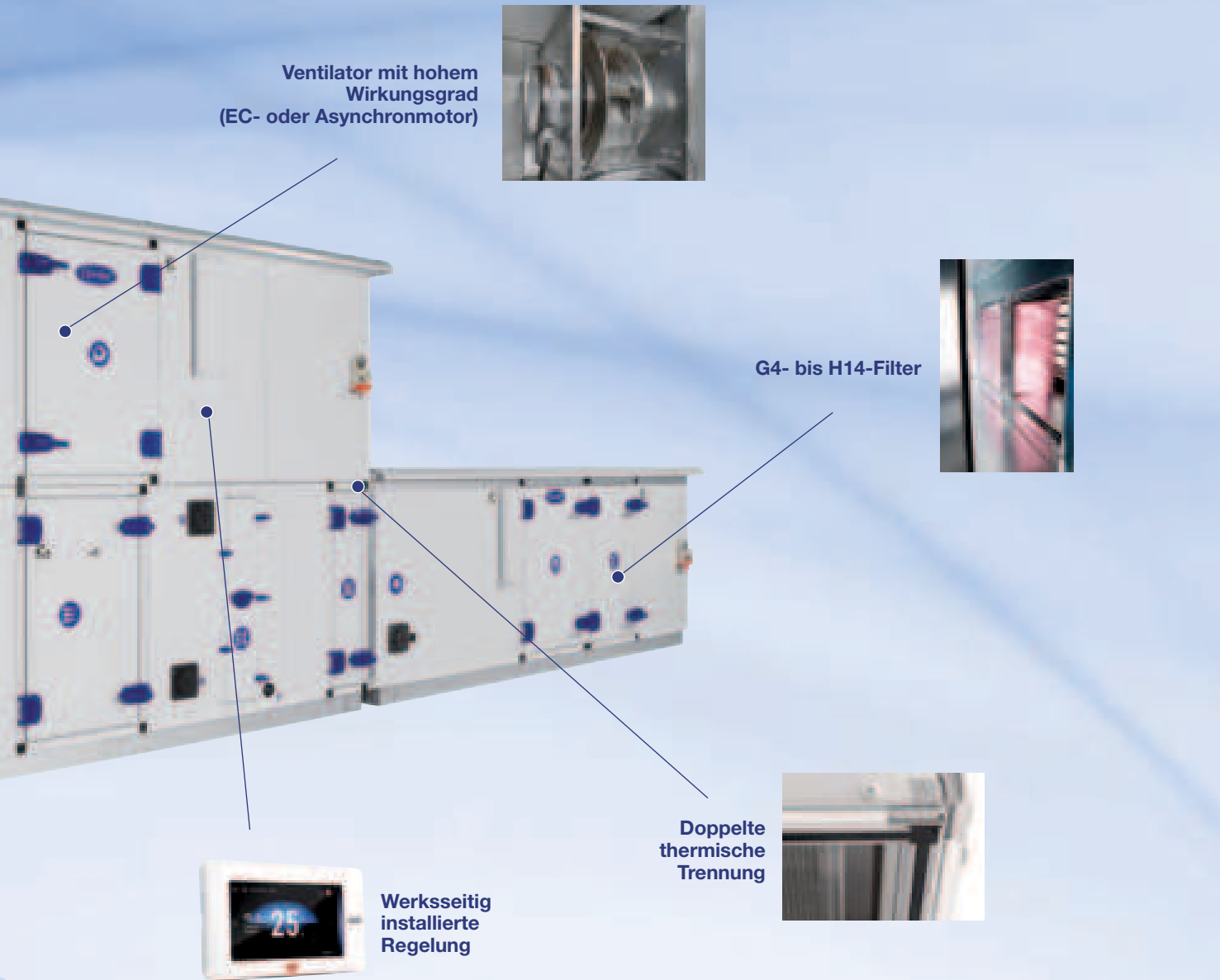
## INTEGRIERTE CARRIER-REGELUNG

Die Regelplatine und die elektrischen Kabel sind vollständig in das Gerät integriert, werkseitig montiert, konfiguriert und getestet. Dies spart Zeit und erhöht die Zuverlässigkeit. Mit der Regelungssoftware profitieren Sie von Carriers Kompetenz in den Bereichen Komfort und Energieeinsparungen.



## HAUPTFUNKTIONEN

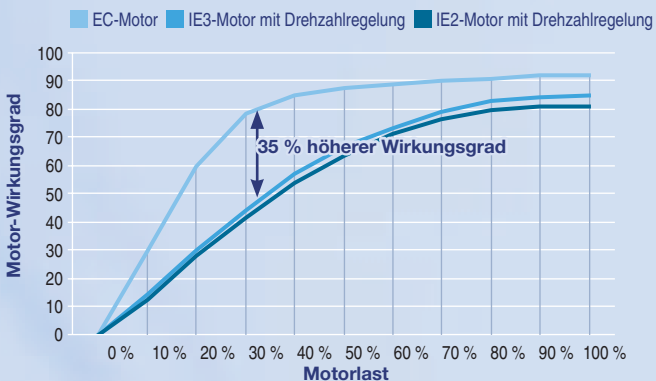
- **Eine breite Palette an Konfigurationsmöglichkeiten:** umfangreiche Funktionen und Optionen ermöglichen vollständig angepasste Lösungen für alle Anwendungen und Luftvolumen.
- **Einfache Installation:** Carriers kompetente Techniker gewährleisten eine schnelle und einfache Installation auf höchstem Standard.
- **Zertifizierungen für ökologisches Bauen:** Das 39CP kann einen Beitrag zur Verleihung von Gütesiegeln für ökologisches Bauen leisten.
- **Wärmerückgewinnung:** Das 39CP bietet verschiedene Lösungen zur Wärmerückgewinnung für alle Anwendungen und Leistungsstufen (Wärmerückgewinnungskreis und Plattenwärmetauscher für Büroanwendungen, Kreislaufverbundsystem-Lösungen für Anforderungen ohne Kreuzkontamination usw.).



\*Nur auf Anfrage

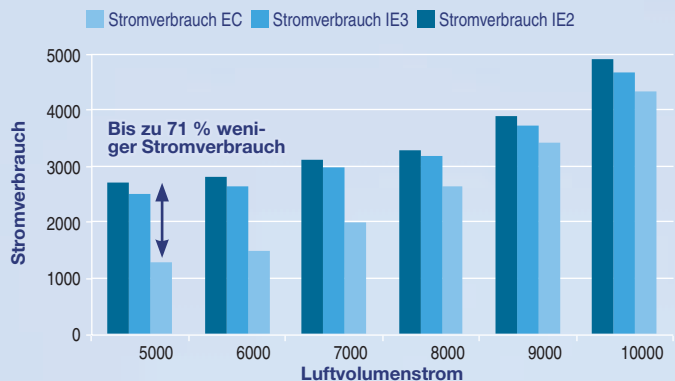
**Energieeinsparung:** Im Rahmen der Gesamtleistung des Gerätes, das den Anforderungen der Europäischen Verordnung 1253-2014 entspricht, senken Plug-Fan-Ventilatoren, effiziente Asynchron- oder EC-Motoren und eine präzise Regelung zusammen den Energieverbrauch deutlich (siehe Grafik unten).

**Hochleistungsmotor**



Beispiel: 4-poliger 4 kW-Motor - Änderung des Wirkungsgrads entsprechend der Motorlast.  
 4 % höherer Wirkungsgrad bei Volllast (EC im Vergleich zu IE3-Motor)  
 35 % höherer Wirkungsgrad bei 30 % Last (EC im Vergleich zu IE3-Motor)  
 VSD= Drehzahlregelung

**Intelligente Volumenstromregelung**



Eine intelligente Regelung der Luftströmungsgeschwindigkeit ermöglicht bedeutende Einsparungen: eine 50%-ige Reduzierung der Geschwindigkeit in nicht belegten Räumen verringert den Verbrauch um 71 % beim EC-Motor und um 45 % bei IE2- und IE3-Motoren.  
 Verwendung von EC-Technologie gegenüber IE2 bringt Einsparungen von 54 %, im vorübergehenden Betrieb um 50 %



# Besondere Lösungen für besondere Anforderungen

## Industrie



### ■ Besondere Anforderungen

- Flexibilität
- ATEX-Lösung
- Reinraumprozess

### ■ Die Lösungen von Carrier

- Individuelles Angebot mit einer großen Auswahl an Optionen
- Integrierter Explosionsschutz
- Filterverschmutzungs-Messsystem

## Gesundheitswesen



### ■ Besondere Anforderungen

- Leichte Reinigung
- Konformität mit nationalen Normen
- Minimaler Energieverbrauch

### ■ Die Lösungen von Carrier

- Glatte Innenwände
- Reinigbare 316-L-Kondensatwanne aus Edelstahl
- Leicht zugänglich
- Große Auswahl an Optionen
- Hochleistungskomponenten

## Büro



### ■ Besondere Anforderungen

- Minimaler Energieverbrauch
- Akustik- und Temperaturregelung
- Preis-Leistungsverhältnis

### ■ Die Lösungen von Carrier

- Hochleistungskomponenten: Ventilator, Wärmerückgewinnungssystem, intelligente Regelung
- Geräuscharme Ventilatoren, Schalldämpfer, intelligente Regelung
- Hochleistungslösungen mit einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis

# Carrier Service

## Wir übertreffen Ihre Erwartungen

Unsere Carrier-Teams haben es sich zur Aufgabe gemacht, sicherzustellen, dass Sie sich über die gesamte Lebensdauer Ihrer Anlage darauf verlassen können, dass wir Sie bei der Erreichung Ihrer Unternehmensziele unterstützen.

### Zur Erfüllung Ihrer Erwartungen bietet Carrier Service:

#### ■ Kundennähe und Reaktivität

Kompetente Carrier-Techniker, kümmern sich umgehend um Ihr Problem. Umfassende und effiziente Wartungsverfahren machen Ihre Ausrüstung schnell wieder betriebsbereit.

In der Zwischenzeit können Sie auf Carrier Rental Systems und zuverlässig lieferbare Ersatzteile zählen, da Ausfallzeiten nicht akzeptabel sind.

#### ■ Kompetenz & Beratung

Die erfahrenen Teams von Carrier, ein dichtes Netz von Niederlassungen, eine ausgezeichnete Logistik und leistungsstarke Informatiksysteme ermöglichen einen ununterbrochenen und ganz auf den Bedarf des Kunden ausgerichteten Service.

Carrier-Experten helfen Ihnen mit unseren selbstentwickelten Kalkulationsverfahren dabei, Umweltschutz und maximalen Ertrag Ihrer Investitionen auf einen Nenner zu bringen.

#### ■ Proaktivität

Als Ihr bevorzugter Partner konzipiert Carrier maßgeschneiderte Wartungsprogramme, um Sie bei der Erreichung Ihrer Ziele und der Optimierung Ihres Geschäftsergebnisses zu unterstützen.

Vertreten  
in über  
**60**  
Ländern

**24/7**  
vor Ort  
verfügbar

Über  
**115** Jahre  
Erfahrung

Mit dem hochmodernen Service-Angebot von Carrier können Sie Ihre Geräte in Echtzeit über abgesicherte Kommunikationswege überwachen und sich von Experten beraten lassen.



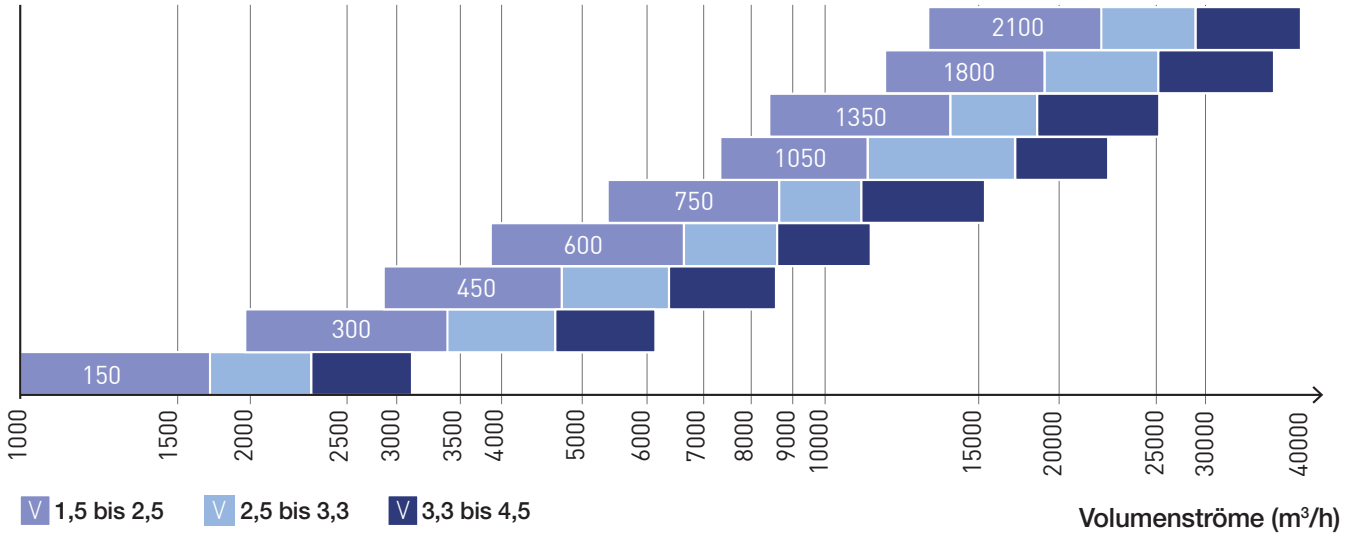
# Physische Daten des 39CP



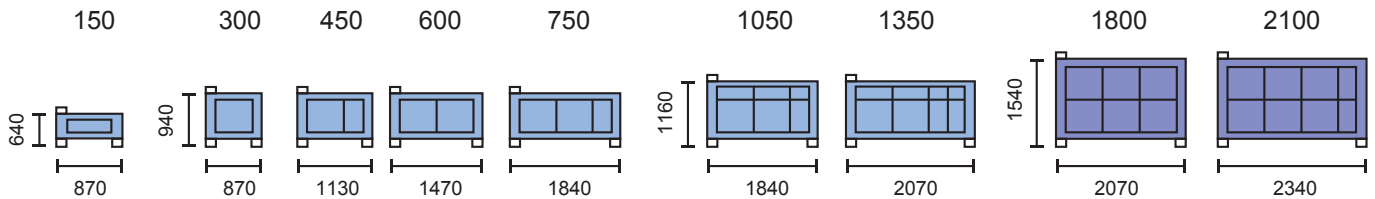
## Auswahltabelle

### BAUGRÖSSEN

### LUFTSTRÖMUNGSGESCHWINDIGKEIT (M/S)



### Querschnitte der Zentralklimageräte (mm)



OPTIONEN	39CP-L	39CP-H
WIRKUNGSGRAD DES PLATTENWÄRMETAUSCHERS VON BIS ZU 85 %	•	•
WIRKUNGSGRAD DES ROTATIONSWÄRMETAUSCHERS VON BIS ZU 85 %	•	•
WIRKUNGSGRAD DES KREISLAUFVERBUNDSYSTEMS VON BIS ZU 70 %	•	•
HEIZ- UND KÜHLREGISTER	•	•
ELEKTROHEIZUNG	•	•
DAMPF-LUFTBEFEUCHTER	•	•
ZWEISEITIG SAUGENDER VENTILATOR	•	•
PLUG-FANS MIT ASYNCHRONMOTOREN	•	•
PLUG-FANS MIT EC-MOTOREN	•	•
FILTER VON G4 BIS H14	•	•
SCHALLDÄMPFER	•	•
REGELUNG	•	•
DX-REGISTER	•	•
HEISSWASSER UND -DAMPFREGISTER	N. V.	•
AUSSENSEITIG BESCHICHTETES GEHÄUSE	STANDARD	STANDARD
INNENSEITIG BESCHICHTETES GEHÄUSE	•	•
GEHÄUSE AUS EDELSTAHL	N. V.	•

Auf Wunsch:  
n. v.: Nicht vorhanden